

Wassergewinnungsanlage AA Balesfeld und HB Sauerberg-Schleid

Hinweis: Der Ort Sefferweich wird aus zwei unterschiedlichen Aufbereitungsanlagen mit Trinkwasser versorgt. Die Häuser in der Hochdruckzone Neubaugebiet „Im Kehmengarten“ und die nördlichen Aussiedlerhöfe werden mit Trinkwasser aus der Aufbereitungsanlage Balesfeld versorgt, die restlichen Straßen in Balesfeld werden mit Trinkwasser aus dem Hochbehälter Sauerberg-Schleid versorgt.

Zusatzstoffe nach §20 TrinkwV zur Aufbereitung und Desinfektion:

Zusatzstoff	Grenzwert	Gehalt	Einheit
Calciumcarbonat	100g/m ³	10-30	g/m ³
Dolomit halbgebrannt	100g/m ³	-	g/m ³
Ortho- + Phosphatsilikat	6,7	0,5-1,0	g/m ³ (nur AA Balesfeld)
Chlor	1,2	0,1-0,3	g/m ³
Chlordioxid	0,4	-	g/m ³

Angaben zur Wasserhärte:

	AA Balesfeld		HB Sauerberg-Schleid	
Gesamthärte	1,09	mmol/L	1,94	mmol/L
	6,1	°dH	10,8	°dH
Calciumcarbonathärte (§9 WRMG)	0,91	mmol/L	1,16	mmol/L
	5,1	°dH	6,47	°dH

Änderungen durch hydrologische Einflüsse oder betriebliche Umstellungen können nicht ausgeschlossen werden.

Erläuterungen zur Härte eines Wassers:

Im Bereich der Trinkwasserversorgung kann es zu Ablagerungen von Kalk (Kesselstein) kommen, wenn genügend Calcium-Ionen (Ca²⁺) und Hydrogencarbonat-Ionen (HCO₃⁻) im Wasser vorliegen (sogenanntes hartes Wasser) und der pH-Wert des Wassers so weit ansteigt, sei es durch Kochen oder Ausblasen von CO₂, dass mehr Carbonat-Ionen (CO₃²⁻) aus den HCO₃⁻-Ionen entstehen, als es die Löslichkeit von Calciumcarbonat erträgt. Diese Löslichkeit nimmt mit steigender Temperatur ab, so dass es bei hartem Wasser auch zu Ablagerungen an Heizstäben kommen kann.

Im Bereich der Trinkwasserversorgung tragen nur Ca²⁺-Ionen zu störenden Ablagerungen (**Calciumcarbonat**) beim Waschprozess bei. Folglich erfordert nur ein hoher Gehalt des Wassers an Calcium (**mittelhartes und hartes Wasser**) eine Zugabe von Enthärtern. Die Enthärter bleiben in Bezug auf Magnesium im Wasser wirkungslos. Daher sind die Wasserversorger gemäß §9 WRMG gehalten, den Härtebereich des verteilten Trinkwassers nach seinem Gehalt an Calcium und ohne Berücksichtigung seines Gehalts an Magnesium festzusetzen. Magnesium im Trinkwasser ist technisch unbedeutend, gleichwohl gesundheitlich von großer positiver Bedeutung.

Gemäß §9 Wasch- und Reinigungsmittelgesetz (WRMG) mit Bezug auf das sich im Wasser bildende Calciumcarbonat werden drei Härtebereiche wie folgt unterschieden:

Härtebereich weich: weniger als 1,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter.

Härtebereich mittel: 1,5 bis 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter.

Härtebereich hart: mehr als 2,5 Millimol Calciumcarbonat je Liter.

Multipliziert man die Millimol Calciumcarbonat je Liter mit dem **Faktor 5,6**, so erhält man die früher übliche Bezeichnung **Grad deutsche Härte (°dH)**.

Hartes Wasser bildet immer Kalkablagerungen, z.B. auf Fliesen und Glastüren im Bad. Mittel der Wahl zu ihrer Beseitigung sind in diesem Fall Gummiwischer und Trocknen mit Frotteetüchern. Mittel der Wahl zur Entfernung alter, verhärteter Kalkablagerungen ist verdünnte Zitronensäure.

Nachfolgend stellen wir Ihnen einen Auszug der letzten vollumfänglichen Analyse nach § 28 TrinkwV zur Verfügung.

Bei Fragen können Sie sich gerne an uns wenden.

Auftraggeber:

KNE Kommunale Netze Eifel AöR

Carina Schröder

Michelbach 1

54595 Prüm

SWT Wasser GmbH

SWT-Labor (akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025)

Zentrallabor Trier

Ostallee 7-13

54290 Trier

Phone: +49 (0651) 717 1630

Fax: +49 (0651) 717 1639

Zweigstelle Prüm

Michelbach 1

54595 Niederprüm

Prüfbericht Trinkwasser

Analysennummer: 202508608

Twistnummer: 2628698300

Angaben zur Probenahmestelle:

Adresse:

Entnahmestelle:

AA Balesfeld (WW)

AA Balesfeld Wasserwerksausgang

54597 Balesfeld

PN-Hahn Messtafel Onlinemessung

Deutschland

Probenmatrix: Trinkwasser

Probenahme: 01.09.2025/11:26

Probenehmer: Janine Wollmann

Grenzwertliste: TrinkwV 2023 (Verteilnetz)

Entnahmearnass: Betriebsüberwachung

Probeneingang: 01.09.2025

Prüfzeitraum: 01.09.2025-15.09.2025

Freigabe: 24.09.2025

Probenahmeverfahren: Ablaufprobe DIN ISO 5667-5 (A14) 2011/DIN EN ISO 19458 (K19) 2006 Zweck a

vor Ort Parameter						
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis	
Wassertemperatur	DIN 38404-C4 1976-12	°C			9,9	P
pH-Wert	DIN EN ISO 10523 (C5) 2012-04			6,5 - 9,5	7,73	P
Temperatur bei pH-Messung	DIN 38404-C4 1976-12	°C			9,9	
Leitfähigkeit bei 20 °C	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	µS/cm	20	2500	204,6	P
Leitfähigkeit bei 25 °C	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	µS/cm	22	2790	228,3	
Chlor, frei	Schnelltest 8021 (EPA 4500-Cl-G) 2003-06	mg/l	0,02	0,3	0,10	
Chlor, gesamt	Schnelltest 8167 (EPA 4500-Cl-G) 2003-06	mg/l	0,02	0,3	0,16	

Anl. 2, Teil I TrinkwV chemische Parameter, unveränderlich						
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis	
Benzol	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2	1	<0,20	
1,2-Dichlorethan	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2	3	<0,20	
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1(D20) 2009-07	mg/l	2,5	50	14	
Tetra-/Trichlorethen, Summe	berechnet	µg/l		10	0,0	
Tetrachlorethen	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2		<0,20	
Trichlorethen	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2		<0,20	
Uran	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	µg/l	0,2	10	<0,2	

Anl. 2, Teil II TrinkwV chemische Parameter, veränderlich					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Nitrat / 50 + Nitrit / 3	berechnet	mg/l		1	0,27
Nitrit	DIN EN 26777(D10) 1993-04	mg/l	0,01	0,1	<0,01

Anl. 3, Teil I TrinkwV Indikatorparameter					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Aluminium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,01	0,2	<0,010
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1(D20) 2009-07	mg/l	2,5	250	10
Eisen	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,005	0,2	<0,005
Färbung (SAK Hg 436 nm)	DIN EN ISO 7887 (C1-B) 2012-04	m-1	0,1	0,5	<0,1
Trübung (Labor)	DIN EN ISO 7027-1 (C21) 2016-11	FNU	0,1	1	<0,10
Mangan	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,002	0,05	0,005
Natrium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1	200	4,7
Ges. org. Kohlenstoff (TOC)	DIN EN 1484 (H3) 2019-04	mg/l	0,5		<0,50
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1(D20) 2009-07	mg/l	2,5	250	5,6
Trübung (online-Wert)	Ablesewert Onlinemessgerät	FNU		1	0,00

Anl. 3, Teil I TrinkwV KKG					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
pH-Wert nach Calciumcarbonatsättigung	DIN 38404 (C10) 2012-12				8,02
Säurekapazität (bis pH-Wert 4,3)	DIN 38409-H7 2005-12	mmol/l	0,1		1,71
Titrationstemperatur bei KS-Titration	DIN 38404-C4 1976-12	°C			23,6
Orthophosphat (als P)	DIN EN ISO 6878 (D11) 2004-09	mg/l	0,006		0,057
Calcitlösekapazität	DIN 38404 (C10) 2012-12	mg/l		5	4,5
Calcium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1		36,4
Orthophosphat (als PO4 3-)	berechnet	mg/l	0,06		0,175
Kalium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1		2,5
Magnesium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1		4,3
Gesamthärte	DIN 38409-H6 1986-01	°dH			6,1
Gesamthärte (mmol/l)	DIN 38409-H6 1986-01	mmol/l			1,09
Karbonathärte	berechnet (D8-1971)	°dH			4,8
Karbonathärte	berechnet	mmol/l			0,85
Hydrogencarbonat	berechnet (D8-1971)	mg/l			104,1

TrinkwV Mikrobiologie					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Koloniezahl 22 °C	§43 TrinkwV 2023, Absatz 3	1/ml		100	0
Koloniezahl 36 °C	§43 TrinkwV 2023, Absatz 3	1/ml		100	0
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1) 2014-06	1/100ml		0	0
E. coli	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1) 2014-06	1/100ml		0	0
Intestinale Enterokokken	DIN EN ISO 7899-2 (K15) 2000-11	1/100ml		0	0
Clostridium perfringens (inkl. Sporen)	DIN EN ISO 14189 (K24) 2016-11	1/100ml		0	0

Sensorik					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwerte	Ergebnis
Geschmack	DIN EN 1622 (B3, Anhang C) 2006-10				nein
Geruch (vor Ort)	DIN EN 1622 (B3, Anhang C) 2006-10				nein

Beurteilung

Für die untersuchten Parameter werden die Anforderungen nach TrinkwV eingehalten.

Bemerkung

Die Untersuchung der mit "1" gekennzeichneten Parameter (Ca, Mg, Na, K) durch akkreditiertes, gelistetes Labor, Akkreditierungsnr. D-PL-14078-01-00

Freigabe: Schröder, Carina (Labor Prüm)

Legende: n.a.= nicht analysiert, 1 = Untersuchung durch akkred. Auftragnehmer, 2 = Fremdvergabe, 3 = positive Wert: calcitlösend, negative Werte: calcitabscheidend, rot = Nichteinhaltung der Anforderungen der angewandten Spezifikation, grün = Warnwert, P = Labor Prüm, * = nicht akkreditiert, MF=Membranfiltration, DA=Direktansatz, TW-LW=Trinkwasserleitwert, GOW= Gesundheitlicher Orientierungswert, nr Metabolit= nicht relevanter Metabolit

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Dieser Prüfbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne unsere schriftliche Zustimmung unzulässig. Veränderungen des Berichts sind nicht erlaubt.

Auftraggeber:

KNE Kommunale Netze Eifel AöR

Carina Schröder

Michelbach 1

54595 Prüm

SWT Wasser GmbH**SWT-Labor** (akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025)

Zentrallabor Trier

Ostallee 7-13

54290 Trier

Phone: +49 (0651) 717 1630

Fax: +49 (0651) 717 1639

Zweigstelle Prüm

Michelbach 1

54595 Niederprüm

Prüfbericht Trinkwasser**Analysennummer: 202509312****Twistnummer: 2628695383**Angaben zur Probenahmestelle:Adresse: Kath. Kindertagesstätte St. Laurentius
Laurentiusgasse 1

54636 Seffern

Deutschland

Entnahmestelle:

HB Sauerberg-Schleid (WW), TW

Netzprobenstelle Kita Seffern

54636 Seffern, Laurentiusgasse 1

PNH Waschbecken, Keller gegenüber Heizungsraum

Probenmatrix: Trinkwasser

Probenahme: 22.09.2025/11:28

Probenehmer: Janine Wollmann

Grenzwertliste: TrinkwV 2023 (Übergabe TWI/TWI)

Entnahmeargument: §28 TrinkwV Gr. B

Probeneingang: 22.09.2025

Prüfzeitraum: 22.09.2025-08.10.2025

Freigabe: 09.10.2025

Probenahmeverfahren: Ablaufprobe DIN ISO 5667-5 (A14) 2011/DIN EN ISO 19458 (K19) 2006 Zweck a

vor Ort Parameter						
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis	
Wassertemperatur	DIN 38404-C4 1976-12	°C			16,2	P
pH-Wert	DIN EN ISO 10523 (C5) 2012-04			6,5 - 9,5	8,29	P
Temperatur bei pH-Messung	DIN 38404-C4 1976-12	°C			16,2	
Leitfähigkeit bei 20 °C	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	µS/cm	20	2500	361,0	P
Leitfähigkeit bei 25 °C	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	µS/cm	22	2790	402,9	
Chlor, frei	Schnelltest 8021 (EPA 4500-Cl-G) 2003-06	mg/l	0,02	0,3	<0,02	
Chlor, gebunden	berechnet	mg/l		0,3	n.n.	
Chlor, gesamt	Schnelltest 8167 (EPA 4500-Cl-G) 2003-06	mg/l	0,02	0,3	<0,02	

Anl. 2, Teil I TrinkwV chemische Parameter, unveränderlich						
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis	
Benzol	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2	1	<0,20	
1,2-Dichlorethan	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2	3	<0,20	
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1(D20) 2009-07	mg/l	2,5	50	6,9	
Tetra-/Trichlorethen, Summe	berechnet	µg/l		10	0,0	
Tetrachlorethen	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2		<0,20	
Trichlorethen	DIN EN ISO 20595-F43 (2023)	µg/l	0,2		<0,20	
Uran	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	µg/l	0,2	10	0,9	

Anl. 2, Teil II TrinkwV chemische Parameter, veränderlich					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Nitrat / 50 + Nitrit / 3	berechnet	mg/l		1	0,14
Nitrit	DIN EN 26777(D10) 1993-04	mg/l	0,01	0,5	<0,01
Polyzykl. arom. Kohlenwasserstoffe	DIN EN ISO 17993 (F18) 2004-03	µg/l		0,1	0,000

Anl. 2, Teil II TrinkwV chemische Parameter, DNP					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Halogenessigsäuren (HAA-5)	berechnet	µg/l		60	0
Chlorit	DIN EN ISO 10304-4 (D25) 1999-07	mg/l	0,02	0,2	<0,020
Chlorat	DIN EN ISO 10304-4 (D25) 1999-07	mg/l	0,02	0,07	<0,020
Trihalogenmethane, Summe	berechnet	µg/l		50	0,0

Anl. 3, Teil I TrinkwV Indikatorparameter					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Aluminium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,01	0,2	0,048
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1(D20) 2009-07	mg/l	2,5	250	19
Eisen	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,005	0,2	<0,005
Färbung (SAK Hg 436 nm)	DIN EN ISO 7887 (C1-B) 2012-04	m-1	0,1	0,5	<0,1
Trübung (Labor)	DIN EN ISO 7027-1 (C21) 2016-11	FNU	0,1	1	0,10
Mangan	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,002	0,05	<0,002
Natrium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1	200	13,7
Ges. org. Kohlenstoff (TOC)	DIN EN 1484 (H3) 2019-04	mg/l	0,5		0,59
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1(D20) 2009-07	mg/l	2,5	250	17

Anl. 3, Teil I TrinkwV KKG					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
pH-Wert, berechnet auf Wassertemperatur	DIN EN ISO 10523 (C5) 2012-04				8,29
Säurekapazität (bis pH-Wert 4,3)	DIN 38409-H7 2005-12	mmol/l	0,1		3,33
Titrationstemperatur bei KS-Titration	DIN 38404-C4 1976-12	°C			24,7
Calcitlösekapazität	DIN 38404 (C10) 2012-12	mg/l		5	-14,6
Orthophosphat (als P)	DIN EN ISO 6878 (D11) 2004-09	mg/l	0,006		0,029
Calcium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1		46,2
Orthophosphat (als PO4 3-)	berechnet	mg/l	0,06		0,089
Kalium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1		3,4
Magnesium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	mg/l	0,1		19,0
Gesamthärte	DIN 38409-H6 1986-01	°dH			10,8
Gesamthärte (mmol/l)	DIN 38409-H6 1986-01	mmol/l			1,94
Karbonathärte	berechnet (D8-1971)	°dH			9,3
Karbonathärte	berechnet	mmol/l			1,66
Hydrogencarbonat	berechnet (D8-1971)	mg/l			203,1

Anl. 2, Teil I TrinkwV PBSM Landesliste RLP					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Pestizide-gesamt	berechnet	µg/l		0,5	0,0

nr Metabolite gemäß PBSM Landesliste RLP					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	TW-LW	Ergebnis
Trifluoressigsäure	DIN 38407-F36 2014-09	µg/l	0,02	60	0,26

EU Beobachtungsliste nach TrinkwV					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	TW-LW	Ergebnis
17 β-Estradiol	EN ISO 13646 - ENTWURF 2024-02	ng/l	0,2	1	<0,20
4-Nonylphenol	DIN 38407-F36 2014-09	µg/l	0,1	0,3	<0,10

TrinkwV Mikrobiologie					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Koloniezahl 22 °C	§43 TrinkwV 2023, Absatz 3	1/ml		100	0 P
Koloniezahl 36 °C	§43 TrinkwV 2023, Absatz 3	1/ml		100	0 P
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1) 2014-06	1/100ml		0	0 P
E. coli	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1) 2014-06	1/100ml		0	0 P
Intestinale Enterokokken	Enterolert -DW / Quanti-Tray	1/100ml		0	0 P
Clostridium perfringens (inkl. Sporen)	DIN EN ISO 14189 (K24) 2016-11	1/100ml		0	0 P

Sensorik					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwerte	Ergebnis
Geschmack	DIN EN 1622 (B3, Anhang C) 2006-10				nein P
Geruch (vor Ort)	DIN EN 1622 (B3, Anhang C) 2006-10				nein P

Summenparameter PFAS					
Parameter	Meth./Norm	Einheit	Best.-grenze	Grenzwert	Ergebnis
Summe PFAS-20	berechnet	µg/l		0,1	0,006
Summe PFAS-4	berechnet	µg/l		0,02	0,006

Beurteilung

Das Ergebnis der Untersuchung der Parameter der Gruppe B nach TrinkwV Anlage 6, Teil I gibt keinen Grund zur Beanstandung.

Pestizide: Im Trinkwasser ist nur die Anwesenheit von Pflanzenschutzbehandlungsmitteln-Wirkstoffen (PBSM) und relevanter Metaboliten anhand der dort verbindlichen Grenzwerte von 0,1 µg/l (pro Einzelstoff) und 0,5 µg/l (Stoffsummen) zu bewerten und zu begrenzen.

Die Bewertung der Anwesenheit nicht-relevanter Metaboliten (nrM) oder vorsorglich-relevanter Metaboliten (vrM) im Trinkwasser folgt dem Vorsorge-Konzept der gesundheitlichen Orientierungswerte (GOW).

EU-Beobachtungsliste 2022 (17-ß-Estradiol und 4-Nonylphenol): Die Anforderungen werden eingehalten.

PFAS: Die Grenzwerte nach TrinkwV 2023 sind wie folgt im Trinkwasser einzuhalten:

Summe PFAS-20: ab 12. Januar 2026

Summe PFAS-4: ab 12. Januar 2028 (Summe aus PFOA, PFNA, PFHxS, PFOS)

Bemerkung

Die Untersuchung der mit "1" gekennzeichneten Parameter (Ca, Mg, Na, K) durch akkreditiertes, gelistetes Labor, Akkreditierungsnr. D-PL-14078-01-00

Die Untersuchung der mit "2" gekennzeichneten Parameter (Cyanid) durch akkreditiertes, gelistetes Labor, Akkreditierungsnr. D-PL-19277-01-00

Freigabe: Dr. Simone Schillo (Laborleitung)

Legende: n.a.= nicht analysiert, 1 = Untersuchung durch akkred. Auftragnehmer, 2 = Fremdvergabe, 3 = positive Wert: calcitlösend, negative Werte: calcitabscheidend, rot = Nichteinhaltung der Anforderungen der angewandten Spezifikation, grün = Warnwert, P = Labor Prüm, * = nicht akkreditiert, MF=Membranfiltration, DA=Direktansatz, TW-LW=Trinkwasserleitwert, GOW= Gesundheitlicher Orientierungswert, nr Metabolit= nicht relevanter Metabolit

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchte Probe. Dieser Prüfbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung ist ohne unsere schriftliche Zustimmung unzulässig. Veränderungen des Berichts sind nicht erlaubt.